VIII. évfolyam. Arad, 1893. Január 6. Péntek. **5-ik szám.**

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:		*Vidéken postai szétküld:*	
Egész évre	12 frt	Egész évre	14 frt
Fél évre	6 „	Fél évre	7. „
Negyed évre	3 „	Negyed évre	3.50
Egy hóra	1 „	Egy hóra	1.20

Kiadóhivatal:
Az „Aradi Nyomdatársaság", főut 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzekés a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések dija:
Hat h. petit sor egyszer . 6 kr | Bélyegdij külön . . . 30 kr
Minden következőnél . . 4 „ | Nyilttér sora . . . . . 15 „

Szerkesztőség:
Az arad-csanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Nem értjük.

Budapest, január 5.

(Y.) A nemzeti párt igen tisztelt vezérkarának és sajtójának kombinácziójával nem vagyunk tisztában. Szerintünk, s azt hiszszük mindenki szerint, a ki a parlamenti szokások- és törvényekkel tisztában van, a kormány állása nem lehetett szilárdabb soha, mint most.

Mert vajjon mi teszi a kormányok, a parlamenti kormányok állását szilárddá? A többség. Sajnos, Magyarországban ez a feltevés, ami magából a parlamenti rendszerből származik, nem mindig vált be ugy, amint alkotmányos fogalmak szerint beválnia kellett volna, mert hiszen az is tény, hogy a rendkivüli eseteket kombináczión kivül hagyni nem szabad. Hiszen jöhet egy erős földindulás, hogy a legszilárdabb épület is összedől, ámde kormányunk helyzetét éppen kombinácziók szerint birálván meg, soha erősebbnek nem láttuk, mint amilyennek látjuk most, föltéve, hogy a pártokban meg van az a becsületesség, amely hogy meg van, elhinni kötelességünk.

A kormány állását kivülről nem lehet megingatni, csak öt évben egyszer, a választások alatt. A kormányváltoztatás joga minden ötödik évben a nemzet kezébe kerül vissza és akkor a választók vannak hivatva, hogy a kormány sorsa fölött döntsenek, (kivéve a parlamentnek időközbeni fölosztalását,) ámde öt éven belül a nemzetnek ezen joga a nemzeti képviselet, vagyis a parlament által gyakoroltatik. A parlament pedig jelenleg ugy áll, hogy a kormányra nézve ennél kedvezőbben nem állhatott soha.

Mert vajjon az elkeresztelési és házassági kérdésen kivül, mi lehetne most a kormányra nézve kritikus? Ezekre a kérdésekre nézve pedig ugy tudjuk, hogy a pártok közt egy nézet, egy vélemény uralkodik. Hiszen a polgári házasság behozatalát Apponyi Albert gróf már két évvel ezelőtt proponálta, (igaz, hogy az alkalommal, ugyancsak e lapok hasábjain, az ő propozicziói őszintesége feletti mély kételkedésemnek adtam kifejezést) és ezen propozicziót egy beszéd által nem régen ismételte és megujitotta. Ha tehát a politikai becsületesség iránti hitet végképpen konfiskálni nem akarjuk, lehetetlen föltennünk Apponyi grófról, hogy ő ezen kérdésben bármiféle ürügy vagy módozat leple alatt is, de a kormánnyal szemben ellenzéket képezhessen. Több, igen komoly és a szó-kimondást csak meggondolva gyakorló egyéntől hallottam e kifejezést: föl lehet tenni Apponyiról sok politikai finészt, diplomácziai ravaszságot, váratlan fordulatokat, de politikai aljasságot nem.

Nos hát, ez az egyetlen egy kritikus kérdés forog szőnyegen, ebben pedig a pártok nézete egy. A függetlenségi pártról, amint azt az ujévi üdvözlő beszédek is jelezték, egy pillanatra se tehetjük föl, hogy ebben a kérdésben jobbra-átot csináljon. Azt már be kell ismernünk a függetlenségi pártról, hogy ily kérdésekben nem ismer tréfát, s adott szavára nézve karakter. Mi volna hát az, ami a kormány állását, amint a nemzeti párt vezérkara és sajtója állitja, kétségessé teszi? Honnan a kombináczió, hogy: »Ime közel a révpart, melyen a nemzeti párt törekvései, a kormány és szabadelvüpárt bukásával, kikötőre találnak«?

Megvalljuk, ezt a kombinácziót nem értjük. Talán a vallási izgatások sötét hullámainak hátán jutna e kikötőbe a nemzeti párt hajója? Igen? Erre számit a nemzeti párt? Lehetséges lenne az? Avagy semmi se lehetetlen?

De igen. Amennyire a nemzetet ismerni véljük, annak a pártnak, mely a polgári házasságot proponálta, ezeken a hullámokon uszva, nem vezethetne az utja máshoz, mint a nemzeti megvetéshez; a politikai halálhoz.

Belföld.

Minisztertanács.

Minisztertanácsról tesz említést néhány lap, a mely minisztertanács tegnapelőtt tartatott volna a tisztviselői fizetéseket szabályozó törvényjavaslat azon rendelkezései tárgyában, melyek a középiskolai tanárok javadalmazására vonatkoznak. Az utóbbi napokban egyáltalán nem volt minisztertanács s igy nem is foglalkozhatott az a szóban forgó kérdéssel. A képviselőház pénzügyi bizottsága ide vonatkozó megállapodásait — mint halljuk — változatlanul fogja a ház elé terjeszteni s e megállapodásokat a kormány is fenntartandóknak javasolja a megalkotandó törvényben.

Agitáczió a polgári házasság ellen.

Emlitettük már, hogy több képviselőhöz választókerületeik egyes községeiből levelek érkeztek azzal a kéréssel, hogy tiltakozzanak a polgári házasság behozatala ellen. Az ultramontán sajtó, a mely ezt a mozgalmat kezdeményezte, igen nagyra van annak eddigi eredményével. Az illető képviselők legnagyobb része azonban gondosan átnézvén a felszólitások alatt levő aláirásokat, konstatálta, — hogy az aláirók közt csak nagy ritkán, elvétve akad választópolgár, s hogy az aláirások legnagyobb része asszonyoktól és gyermekektől származik. Még igy is népes és nagy községekből alig volt képes az ultramontán agitáczió pár száz aláirást kiszoritani. Hogy a humor se hiányozzék a dologból, feljegyezzük, hogy eddig a legtöbb felhivást, számszerint ötöt — a „Magyar Allam„ szerkesztője: Hortoványi József képviselő kapta.

Wekerle és a csehek.

— Két lap förmedvénye. —

Wekerle miniszterelnök ujévi beszédének a nemzetiségi politikára vonatkozó passzusában a cseh lapok uj veszélyt látnak a nemzetiségek jogaira nézve.

A prágai „Narodni Politika", az ó-csehek közlönye, következőleg nyilatkozik:

„Szegény magyarországi raja! A nem magyarok iskolái bezáratnak, minden lépésen magyar nyelvvel traktáltatnak, melyet senki se ért. Magyarországon az a jog, hogy mindenkit börtönre vetnek s megbirságolnak, ha elárulja, hogy nem a magyarositásban találja az állam érdekét. A kisdedeket elviszik az anyáktól, hogy azokat megmagyarositsák stb., s mindazt rendben valónak találja a mostani kormány, sőt a magyarositás az ujévi beszédben általa eszménynek proklamáltatik s a miniszterelnök a legszigorubb büntetésekkel fenyegeti azt, a kinek nincs kedve az eszményért lelkesedni. Önkéntelenül eszünkbe jut egy török ujévi beszéd, melyet 1876. évben a török ujév napján Midhad basa mondott, akkor talán még nagyobb örömére a magyaroknak, mint most Wekerle. Azon pillanatban, a mikor a török rablócsapatok gyilkolták a bolgár falvak és városok lakosságát, Midhad biztositotta Európát, hogy Törökország a legszabadelvübb ország a nap alatt, hogy behozta az alkotmányt s a reformok utján van. Hogy hová jutott, megmutatta a legközelebbi idő. A magyar szabadelvüség a nemzetiségek iránt erősen ázsiai jellegü".

Ugyanezen kérdésben az ifju-csehek főközlönye, a prágai „Narodni Listy" is megszólal s brutális sértésnek mondja a nemzetiségekre nézve a miniszterelnök beszédének ama pontját, mely a magyarországi nemzetiségek egyenjoguságát mint tényt emlité. A „N. Listy" szerint Magyarországon a nemzetiségek egyenjoguságа csak papiron van, az egyes nemzetiségek nyelve és kulturája elnyomatik s a 10 milliónyi nemzetiségeknek politikailag is alig vannak képviselői az országgyülésen. A mit Wekerle miniszterelnök mondott, a „N. Listy" szerint, nem való, mert hiszen — mondja a lap — mindenki láthatja, a kinek szeme van, hogy hová czéloznak a magyarok; a politikai nemzetből ethno-rafiai magyar nemzetet akarnak teremteni. S tény, hogy két év előtt a statisztika 7 millió magyart mutatott ki, mig 20 év előtt alig volt 5.

Városi közügyek.

Folytatólagos sorrendje

az Arad szabad királyi város törvényhatósági bizottsága által 1893. évi január hó 11-ik napján délután 4 órakor tartandó rendes havi közgyülésében tárgyalás alá kerülő ügydaraboknak.

18. Lux Mór az utczai petróleum lámpák világitása vállalkozójának felebbezése a tanács határozata ellen, melylyel 1892. november hónapi kereseti összegéből 50 frt 80 krnak levonása elrendeltetett.

19. A tanács jelentése a Simonyi-utczától az I. sz. zsilipig épitett beton csatorna költségei egyrészének elvállalása iránt a hozzájárulásra kötelezett háztulajdonosokkal tartott egyezkedési tárgyalás eredményéről;

20. u. az, a népkonyha tárgyában;

21. u. az, az 1893. évi kövezési munkaterv megállapitása iránt.

22. A tiszti ügyészség jelentése az aranykéz-utcza szabályozásánál fogva Fischer Lipótnak és Fekete Jakabnak eladott utczai területekre vonatkozó szerződések tárgyában.

23. A tiszti ügyészség jelentése a szegények házánál teljesitendő mázoló-munkákra nézve Vágó Józseffel, az asztalos munkákra nézve Pavicsics Antal és Vajdovics Györgygyel, a lakatos munkákra nézve Millig Mátyás és Panker Viktorral, a bádogos munkákra nézve Weil Alajossal kötött szerződések jóváhagyása iránt.

24. A polgármester jelentése, a fogyasztási-, ital- és italmérési adók megváltása tárgyában megkötött szerződés jóváhagyása iránt.

25. A tiszti ügyészség jelentése Mátyók Jánossal a neki eladott radnai-uti üres telekre nézve;

26. u. az, Kneffel Károlylyal a vasanyagok szállitására nézve kötött szerződések jóváhagyása iránt.

Arad, 1893. január 5-én.

Kiadta:
Institoris Kálmán s. k.,
főjegyző.

Időjárás.

Légnyomás: reggel 7 órakor 765.0 mm., délután 2 órakor 766.1 mm. **Hőmérsék:** reghel 7 órakor C° — 3.6, délután 2 órakor C° — 0.5. **Szél iránya és ereje:** reggel 7 órakor D. 2, délután 2 órakor K. 4. **Felhőzet:** reggel borult, délután borult. **Csapadék az utóbbi 24 órában:** 5 miliméter hó.

Ondricsek-hangverseny.

— Január 6-án. —

Zenei életünk minden elevensége daczára nem zárkózhatunk el ama tény konstatálása elöl, hogy az utolsó két évben igazi müvészhangverseny egyáltalán nem volt Aradon. Akármi volt is az oka, ama hazai és külföldi müvészek közül, akik a fővárosban és a vidék nagyvárosaiban hangversenyeket rendeztek, egy se kereste fel városunkat, hol pedig azelőtti években egymást érték a közönségnek nyujtott müvészeti élvezetek.

Most, hosszu szünetelés után egy igazi müvészi hangversenyre van kilátásunk. A legnagyobb hegedümüvészek egyike: Ondricsek Ferencz látogatja meg Aradot s rendez neje, Ondricsek Anna közreműködésével egy hangversenyt a Krispin teremben ma, pénteken d. u. 5 órakor.

Ondricsek ezelőtt kilencz évvel már volt itt egyszer. Sokan emlékeznek még az alacsony termetü szőke hegedümüvészre, a ki már akkor bámulatos, brilliáns technikával kezelte a vonót. A müvész azóta valóságos virtuozzá lett s ma a legkiválóbb hegedümüvésznek van elismerve. A hangverseny gazdag müsora a következőleg van megállapitva:

1. Tartini Feufelsonate.
2. a) Haydn Idylle.
   b) Grey Ich liebe Dich.
3. Bach Chaceone hegedü szóló.
4. a) Martini Plaisir D'amour.
   b) Marchesi La folleta.
5. a) Sgambati Serenaden apolitaine.
   b) Paganini Mot. perpetuo.
6. Ernst: Air hongroise.

Körszék 3 frt. Zártszék 2 frt. Allóhely 1 frt. Jegyek kaphatók Krispin J. zenemükereskedésében és a pénztárnál.

Időjóslás a mai napra.

A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Január 6. —

Változó felhőzet.
Helyenként csapadék.
Hősülyedés.

A korcsolyapályán.

— Babatörténet. —

Hogy azok, kik e czimet olvassák, megnyugtatva legyenek, mindenekelőtt kijelentem, miszerint az alább következendők nem a — Kiserdőben, sem a Maroson, de még a gázgyár taván sem történtek meg, hanem egy — ház udvarán, hol Katinka nagysám a tulajdon két szép fehér, puha kis kacsóival huzta minden este szorgalmasan a nehezen járó szivattyus kutból a vizet, a saját gyönge karjaival hordozta a nehéz kannákat, s öntötte széjjel, hogy magának — házi jégpályát teremtsen. Mert tetszik tudni Katinka nagysám nagyon szeretne korcsolyázni, de daczára, hogy már tizenhét zuzmaravirágos telet ért, még sem tudja e mindennél fölségesebb sportot.

Szorgalmának, kitartásának megvolt jutalma: hét napi küzdelemteljes erőlködés megszülte a nyolczadik napra a — jégpályát.

Parányi lábaival óvatosan lépett a szüz, tükörsima jégre, hogy közelebbi ismeretséget kössön vele, mielőtt teljes szivvel átadná magát neki, mert a korcsolyázás iránt maga is tanusitott egy szemernyi — bizalmatlanságot.

Egyet-kettőt félénken, lassudan csuszkálva, örömtől repesö szivvel győződött meg róla, hogy a jég kitünö; bátran rá lehet menni: a mama félelme — alaptalan.

Beszaladt tehát a korcsolyáért

— Apus! Anyus! a jég . . . a korcsolya . . . kitünö . . .

Kiáltott fel, a mint hirtelen özikeszökéssel a parquetten termett.

Aztán futott kacsóit összetapsoltatva szobárólszobára, keresve kedves, immár használható kis korcsolyáit, melyeket a Jézuska hozott neki, hogy — jégre menjen.

De egyszer csak duzzadó ajkakkal s síró szemekkel jött elő, panaszkodva, hogy nem találja korcsolyáit, bizonyosan Laczi vette pártfogása alá.

De ki is az a Laczi? Az a Laczi egy nagy kópé. Kosztba van Katinkáéknál. Katinkának máskülönben unokabátyja s az a rossz szokása van, hogy — két pár korcsolyával megy a jégre, persze oda a nagy jégre, a kis erdőbe.

De ne tessék hinni, hogy valami nagy korcsolya-virtuóz s — két pár korcsolyával korcsolyázik!

Dehogy! Egy párral korcsolyázik ő is mint más közönséges halandó, csakhogy a másik párt egy kis angyalnak viszi, kinek kedve telik abban, hogy ne a saját, hanem László ur korcsolyáin élvezzen.

Busan ült Katinka az ablakba s tekintetével várva várta Laczit, — hogy is mondtam, Laczit? Nem! nem! nem Laczit — a korcsolyákat.

De hát a korcsolyák, akarom mondani Laczi csak nem jött, pedig már a hó is kezdett nagy kiterjesztett szárnyu pelyhekben hullani s mindig gyorsabban és mindig sürübben hulott.

Végre! Megérkezett Laczi. Volt mit hallania.

— Te csunya, te rossz! bizonyára megint tetted a szépet annak a kék szemünek, annak vitted a korcsolyámat! várj csak, majd visszafizetem én még ezt neked.

— Hiszen te ugy sem használod! szabódék Laczi.

— De igen! de igen!

Kiáltott Katinka élénken.

— Csináltam jeget magamnak, nem láttad?

— Hivtalak, hogy segits, — igértem minden órára egy uj hatost, de te rossz vagy, nem segitettél, haragszom rád!

— Hát haragudj, bánom is én! felelt László ur egykedvüen.

— Na nem haragszom na, hanem ugy-e tanitani fogsz, segiteni fogsz, ugy-e?

— Nem.

— Apus! parancsolja meg a Laczinak, hogy tanitson, nézze nem akar!

— Hát miért nem akarod tanitani Laczi? kérdé az apa.

— Ezen a csöpp jégen itt az udvaron, hol féltuczatszor bukik el az ember, mig hetedikszer sikerül az egyensulyt fenntartani, csak nem bibelődöm a Nagysámmal! Jöjjön a kiserdőbe, ott szolgálatára állok.

— Hogy is ne, hogy az egész világ, de különösen az a . . . az a — kék szemü is lássa és tudja, hogy én még nem tudok korcsolyázni. Hogy is ne.

— Na hát én meg itten nem kinlódom veled — volt a hidegvérü replika.

— De éd . . . akarom mondani László ur igazán ne tréfálj, hisz nem kivánom ingyen, kapsz egy ujdonatuj uj hatost. Jó?

— Nem.

— Hát akkor megyek magam.

Azzal leült a székre, elővette korcsolyáit s felköté, aztán mindenütt a falhoz támaszkodva kedves ingadozással biczegett a kijárat felé. A tornácz sarkában megpillantott egy seprőt. Megragadta.

— Jer barátom, te leszel a gavallérom.

Sazzal, mint olyan nő, ki férfit érez oldalánál biztos léptekkel ment le a jégre.

Jó is volt az a seprő. Nemcsak hogy támaszul szolgált a gyönge nőnek, de két kézre fogva is szükség volt reá, mert a jég arasznyi hóval volt boritva.

László ur a tornácz ablakából nézte élvezettel, mint küzködik a gyönge teremtés, mint sepri maga előtt a havat. Mire készen lett, derekasan beleizzadt.

És a mint László ur gunyosan nézegette kis unoka hugát, mint küzködik, mint fá-

TARCZA.

— Január 6. —

Szól a rigó.

— Vázlat. —

Odakint a sötét kertben, a mozdulatlan, tiszta csöndü, meleg éjszakában, ahol a ribiszkebokrokon eleven vércsöppek lóbálóztak s a szent János-bogárka villongó röppenése, aszott levél földre zörrenése is meghallszott, az öreg gesztenyefa koronáján sárgarigó hullámos füttye zendült.

Teréz kisasszony ölébe ejtette azt a boldogtalan harisnyát, melynek sarkán egy vásott diák-gyerek nyughatatlan, vaskos bokája teremtett megdöbbentő folytonossági hiányt.

A stoppoló tüből kiszaladt a berliner, a szarukeretü pápaszem követte a ritkás, de még mindig bodor, ösz hajról hátraigyekvő, slingelt fehér fejkötőt; ami együttvéve mind azt jelentette, hogy a néni erősen meg van hatva.

Szól a rigó . . .

Szürke tollu, öreg jószág lehet, ha ugyanaz, a melyik akkor dalolt a gesztenyefán.

Már nem volt gyermek. Szegényes körülményei arra kényszeritették, hogy ebben a nagy, ösi házban huzódjék meg kicsi hugával, akinek egy személyben apja, anyja, mindene volt.

Ez a gond megérlelte idő nap előtt. Lóri Teréz kisasszony mindössze öt-hat évvel ha idősebb volt hugánál, de azért Mártha valóságos gyermeknek tetszett mellette; mely optikai csalódás fölidézésében jó része volt a fiatalabb testvér szelidszerü, gyöngéd alkatának.

Olyan fehér, kicsike volt ez a leány, mint egy maroknyi pihe, csupa remegő finomság, hogy a lehelettől is félteni kelle.

A két anyátlan árvának alig számbavehető vagyonkát hagyott apjuk, Lóri Barna; akinek az volt az utolsó okos cselekedete, hogy mielőtt meghalt, idősebb leányát, a husz éves Terézt nagykorusittatta.

Ilyen formán ami kevesük maradt, legalább nem került kapzsi tutor kézre.

Egyébiránt az öreg házhoz még vagy száz hold, részben elég selejtes föld tartozott, melynek feles termése szükösen kiadta a két árva szükségletét.

Egy cseléddel csak ép hogy élhettek.

Néhány esztendő minden nevezetes esemény nélkül mult el fölöttük.

Egyszer aztán azt a nagy hirt ujságolta a jegyző a kisasszonyoknak, hogy jön a tagositás.

Nagyon jó lesz az a két árvának is, legalább amicskéjük maradt szegény apjuk után, most egy darabba jöhet s legalább még egyszer annyit fog érni, jövedelmezni, mint eddig az a sok csip-csup, tenyérnyi földszalagocska.

Teréz rábólintott, jó lesz biz' a.

Hanem a falu pennája egyszersmind egy nagy, nagy kéréssel is jött a nagyságos kisasszonyokhoz.

Nincs rá mód, hogy a földosztó mérnököt tisztességgel el birják szállásolni a faluban: holott az ős Lóri-házban egy egész sor pajtányi szoba áll üresen, lakatlanul. Bizony megköszönnék szépen, meg is adnák az árendáját jó szivvel, ha Teréz kisasszony olyan kegyes akarna lenni, hogy megengedné.

Nos hát Teréz kisasszony egy kis habozás, töprenkedés után kijelentette, hogy megengedi.

Valóban szükségök volt arra a kis pénzre. Márthának már oly rég igérgette, hogy egyszer egészen divatosan kiruházza s aztán elviszi a kis-bényei fürdőre. Nincs ugyan semmi baja a leánykának, a sápkórt is csupa unalomból kapta meg, hanem látni való, hogy olyan nagy szüksége van már valami kevés szórakozásra, mint a virágnak a verőfényre.

rad, mint pirulnak ki kedves orczái, mint lihegnek ajkai, mint pihegnek keblei s aztán az örömtől mint ragyognak fekete szemei, midőn a jég tiszta lett, s mily kedves ügyetlenséggel iparkodik egyet-kettőt csuszni s mint bukik majd egyik, majd másik, majd meg mind a két térdére — gunyos pillantásai kezdtek először egykedvüekké, majd érdeklődőkké, végre gyönyörködőkké válni. S midőn visszagondolt előbbi párbeszédökre s még mindig hallani vélte a kicsike e szavait: „Hogy is ne, hogy az egész világ, de különösen az a . . . az a — kékszemü is lássa és tudja, hogy én nem tudok korcsolyázni" hát mindinkább szebbnek, kedvesebbnek és édesebbnek tünt neki fel az a kis lányka, mig egyszer csak, mikor Katinka ismét elbukott, uczczu neki: egy ugrással kint termett s átkarolva a leányka szép karcsu derekát, nagy hévvel emelte fel.

A leányka elcsodálkozva nézett László ur szemébe, igen, elcsodálkozva, sőt tán önfeledten is. László ur dettó. S ekkor ugy találta, hogy azok a fekete szemek a kéknél is szebbek.

Katinka eldobta a seprüt s szólt:

— A gavallér megtette szolgálatát, mehet tovább egy házzal.

— Persze, ez a gavallérok sorsa! — felelt László nagyot sóhajtva.

Egyikök sem szólt többet egy szót sem, hanem kart karba öltve lépegettek előre, csak a jó istenke tudja ki szorongatta jobban a másik kezét, László ur Katinkáét-e, vagy forditva.

Es ezentul mindig együtt mentek a jégre.

Petheő Ferencz.

HIREK.

Január 6. Péntek. Róm. kath. naptár: Vizkereszt. — Protestáns naptár: Vizkereszt. — Görög-kel ti naptár (deczember 25.): Nagykarácsony. — A nap kél 7 óra 49 perczkor, nyugszik 4 óra 24 perczkor.

Január 7. Szombat. Róm. kath. naptár: Rajmond. — Protestáns naptár: Rajmond. — Görög-keleti naptár (deczember 26.): Egyptomba menetele. — A nap kél 7 óra 48 perczkor, nyugszik 4 óra 26 perczkor.

Kölcsey-könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és péntekon 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola. földszint.

Január 6. Ondricsek József hangversenye a Krispin-teremben délután 5 órakor.

Január 9. Aradmegye közigazgatási bizottságának évnegyedes közgyülése délelőtt 9 órakor.

Január 10. Aradváros hadköteleseinek sorshuzása delelőtt 9 órakor.

Január 11. Aradváros köztörvényhatósági bizottságának közgyülése délután 4 órakor.

Január 13. Aradmegye közigazgatási bizottságának ülése délelőtt 9 órakor.

Január 29. Az aradi ügyvédi kamara közgyülése délelőtt 10 órakor.

Január 29. Kamarai tagválasztások a megyében.

Február 15. Az aradi járás hadköteleseinek sorshuzása.

— Lapunk legközelebbi száma az ünnep miatt vasárnap, folyó hó 8-án reggel jelenik meg.

— A hivatalos lapból. A király Knefstein Károly gróf külügyminiszteriumi titkos tanácsosnak megengedte, hogy az I. oszt. török Medjidie rendet viselhesse; Miksche Nándor főkonzulnak pedig a porosz királyi II. oszt. koronarendet, Wodianer Rezső alkonzulnak a IV. oszt. Takowa-rendet, Trifilli Tinador alkonzulnak a IV. oszt. Osmanie-rend viselésére adott engedélyt

— Az uj városatyák igazolása. Aradváros törvényhatósági bizottságának igazoló választmánya tegnap délután 3 órakor ülést tartott, melyen Varjassy József elnöklete alatt Institóris Kálmán, Tarjányi Vilmos, Szontag Gyula, Avarffy Ferencz, Hász Sándor, Schuszter Illés dr, Inkey Emil, Barabás Béla dr és Müllek Lajos dr voltak jelen. A választmány igazolta a legutóbbi törvényhatósági bizottsági tagválasztásokon megválasztott uj városatyák megbizatását.

— Az ordó nem birtok. A kitüntetésül szolgáló érdemrendeket a tulajdonos elhalálozása után tudvalevőleg vissza kell szolgáltatni az adományozónak. Azonban vannak kivételek; némely államok egy rendjelt sem, más államok csak egyik vagy másik nagyobb rendjelt kivánnak vissza tulajdonosuk halála után. A belügyminiszter most tudatja az arad i törvényhatósággal erre vonatkozólag a szükséges adatokat. Elhalálozás esetén a következő államok rendjeleit nem kell visszaszolgáltatni: A gyémántos rendjeleket; a svéd királyi aranyérmet; a francia, orosz, a braziliai, a török, a perzsa, a tuniszi, a portugalli, az olasz (ez utóbbiakat az „Anunciata-rendjel" kivételével), a spanyol rendjeleket (az aranygyapju, a III. Károly rendjel nyaklánczа és a nemes nők rendjének keresztje és szalagja kivételével), a bajor kir. katonai rendjeleket. Általában a katonai érdemkeresztek csakis birósági elitéltetés esetén adandók vissza.

— Vizkereszt. Ma van az ujév első ünnepe: vizkereszt, vagy a hogy nevezni szokták, három királyok napja. Az ünnep alkalmából délelőtt 10 órakor a minoriták templomában fényes isteni tisztelet lesz, melyet Jánossy Demjén dr provincziális mond.

— Báró Fejérváry Géza honvédelmi miniszter a napokban Biharmegye és Nagyvárad vendége lesz. A honvédelmi miniszter veje, gróf Korniss Károly szerepi birtokán e hó 6 án és 7-én nagy vadászatok lesznek, melyre fényes vendégsereget várnak. Báró Fejérváry megigérte gróf Kornissnak, hogy a vadászatokra le fog menni Szerepre, ott tehát fogadtatására nagy előkészületeket tesznek.

— Görögkeletiek karácsonya. Gör. kel. román és szerb polgártársaink ma ünneplik karácsony első napját. A román templomban az este vecsernye volt, melyet Hamzsea Ágoston püspöki helynök végzett. A hajnali 2 órai pásztormisén Metianu János püspök pontifikál fényes segédlettel. A szerbeknél Zsifkovits Kornél volt bodrogi zárdafőnök tart misét, a gör. katholikusoknál pedig Teleszku György esperes végzi az ünnepi szertartásokat. — Boldog ünnepeket!

— Szapáry Gyula grófot, Temesvár szab. kir. város orsz. képviselőjét, a város kitünőségei közül számosan üdvözölték az uj év alkalmából. A szabadelvüpárt nevében Plausich Mátyás kir. közjegyző és a szabadelvüpárt elnöke táviratban fejezte ki a párt jókivánatait, s tántorithatatlan bizalmát és ragaszkodását. Telbisz Károly kir. tanácsos, polgármester szintén táviratilag fejezte ki jókivánatait és azon óhajának adott kifejezést, hogy Szapáry Gyula gróf a várost látogatásával megtisztelni méltóztatnék. Szapáry gróf a polgármester és a szabadelvüpárt ujévi üdvözlésére a polgármesterhez intézett meleg hangu levélben köszönte meg a szivélyes üdvözléseket, melyben kijelenti, hogy a tavaszszal lemegy Temesvárra.

— Középiskolai tanárok mozgalma. A lapunk tegnapi számában ezen ügyben közlötteket most azzal egészithetjük ki, hogy ezen mozgalomhoz ujabban az állami tanitóképző tanárok is csatlakoztak.

— Zajos jégpálya. A tegnap megereszkedett jégpálya nem riasztotta vissza a sportkedvelőket, mit leginkább bizonyit az a körülmény, hogy a jégpálya egész napon át népes, zajos volt. Vidám csevegés hangzott fel a pálya egyik sarkából a legbájosabb női ajkakról, máshol meg összefogódzva hárman-négyen is siklottak tova hatalmas iveket rajzolva a türelmes jég hátára. Különösen délután uralkodott vidám hangulat a kiserdei pavillonban s a jégen. Benn a gondos mamák beszélgették el az időt a meleg kályha mellett, künn pedig Arad szépei engedték át magukat a testedző téli mulatságnak. A jelenvolt bájos hölgyek közül a következőket sikerült feljegyeznünk:

Metzger Lajos br.-né, Izsáky Józsefné, Kövér Mártha, Kövér Erzsike, Bartscht növérek, Hady Matild, Ernyei növérek, Dományi növérek, Walkó Riza, Purczell Gizella br., Regényi Irén, Grünwald növérek, Stepniczka Juliska, Eliás növérek, Schiffer Gabriella, Braun növérek, Wida Róza, Rozmanit Tercsike, Scheer Ilka, Péterffy Sárika, Hermann Mariska, Czeczö Rózsi, Lux Malvin, Habereger Mariska, Tisch növérek, Assael Emma, Krausz Juliska, Klein Ritta, Klein Médi, Schütz Bella, Bodza Ilonka, Runezt Erzsike, Gruber Vilma, Laubner növérek, Feix Ilonka, Singer Paula, Székely Anna, Brunhuber Mariska, Györgyössy Ilonka, Albusztin Annuska, Drahotuszky növérek, Simon Margit, Hauser Henriette, Rigó Mária, Károssy növérek stb.

A jelenvoltak a legkedélyesebben töltötték el a délutánt, mi kétségtelenül legszebb dicséret a korcsolyázó-egyesület intézőinek.

— Nagy havazás. Ugy látszik, ismét az a veszedelem fenyeget, hogy a hó elzár bennünket a világtól és a fagyos kinai falon nem törhetnek át a tüzes lokomotivok se. Kedden éjjel kezdte rá, tegnap is csaknem egész nap megátalkodott erövel folyt a havazás, ugy, hogy lábnyi magas hó borit ismét utczákat, tereket. Az egész megyéből nagymérvü havazások hirét veszszük. A vonatok még közlekednek, de csak nagy küzdelemmel, a küzdelemnek megfelelő késésekkel.

— Az uj vizsgálóbirói intézmény. A belügyminiszter felhivta körrendeletben az arad i

---

S a mérnök beköltözött. Szerény, tisztességes modoru fiatal ember, afféle kezdő „ködvágó" volt, akire azért bizta rá a község a baját, mert olcsón elvállalta. De hiszen kezdeni csak kell valamin.

Réti Andor (előbb Wiesernek hivták) okleveles mérnök jónak és czélszerünek látta azon kezdeni, hogy halálosan belészeretett a ház kisasszonyaiba. A Zschokke hires mondása a huszonnégy óráig egy födél alatt tartózkodó fiatal emberről és fiatal lányról, ugylátszik, akkor is érvényes, ha egy fiatal ember és két fiatal leány kerül igen sok huszonnégy órára egy födél alá.

Bárha napról-napra csak igen rövid ideig lehettek is együtt, mindjobban kivilágosodott, hogy itt valami baj készül.

A mérnök nem volt Adonisz, de erőteljes, fiatal férfi; a technikusok hagyományos szögletességével, de józan itéletü, egészséges észjárásu s némi kis szentimentalizmust leszámitva, egészen komoly ember, mindenesetre már csak egyetemi tanulmányainál fogva is annyi, világlátottsággal birt, a mennyi elég volt a két egyszerü, falusi leány elkápráztatására.

Neki, ugylátszott, Teréz az ő jóságos komolyságával jobban imponált, mint a gyermekes Mártha s szembeszökő módon inkább kereste az öregebb testvér tetszését, amit apró hizelgő kedvezések árán nem is volt éppen nehéz az ilyesmihez nem szokott leánytól kivivni.

Voltaképpen semmi sem történt köztük, amiből akármi mélyebb, komolyabb szinezetü vonzódásra lehetett volna következtetni, ám azért Teréznek mondhatatlanul jól esett az a gondolat, hogy van ezen a világon valaki, egy komoly, derék férfi, akinek ő kedves, aki megértette egyszerü, szeretettel teljes jó szivét.

Ilyenformán egész váratlan menykőcsapás gyanánt sujtott le rá a megdöbbentő valóság, ami egyszerre lerombolta egész titkon fölépitett, beczézgetett ábrándvilágát.

Egy szépséges augusztusi éjszakán, mikor a csillagos tiszta ég s az immár termékenysége gyümölcseivel teljes, áldott föld olyan elbágyasztó, édes hévvel ölelkeznek, mikor a kert vén gesztenyefáján olyan mámoritó, névtelen kéjjel csattogott a sárgarigó, kevéssel vacsora után Teréz egyedül üldögélt az ebédlő kertre nyiló ablakánál.

A természet halk zsongalmába szivének titkos, édes dobogása vegyült.

Egészen megrémült, mikor az ablakban egy férfialak jelent meg, ismerős, mély hangján szokott módon jó estét kivánva.

A mérnök volt, aki bizalmasan odakönyökölt kivülről az ablakpereméhez.

— Jó estét. Hogy megijesztett!

— Miről gondolkolkozott Teréz kisasszony?

— Semmiről. Csak ugy elfelejtkeztem az egész világról.

A mérnöknek valami baja támadt a szivarával, azt eligazitotta s igy szólt:

— A jövő héten befejezem a munkát. Visszamegyek a városba.

— Boldog ember!

— Talán megunta már ezt a falusi magányt, Teréz kisasszony?

— Ej ni, hogy elszóltam magam. No bizony csuda volna-e?

— Nem, nem csudálkoznám rajta egy csöppet sem. Igaz, valamit kell önnel tisztába hoznom, mielőtt távozom.

Teréz egész testében megreszketett a mérnök különös, szinte ünnepélyes hangjától.

— Tudja kisasszony, én egyszerü technikus ember vagyok. Nem is tudom, nem is szeretem czifrázni a szót. Azért hát kimondom nyilván, hogy biz' ez egy kis szerelmi história.

törvényhatóságokat, hogy a területükön levő közigazgatási hatóságokat, szolgabirákat és községi elöljáróságokat, illetve rendörkapitányokat figyelmeztessék a törvényszékeknél ujabban szervezett s a folyóhó elsejével életbe lépett vizsgálóbirói intézményre, utasitsák a vizsgáló birák megkereséseinek készséges teljesitésére, valamint általában működésük kitelhető támogatására, s kötelezzék végül arra, hogy bünvádi feljelentések felvétele alkalmával (a mennyiben erre hivatvák) lehetőleg hozzák tisztába a panaszt tevő személyazonosságát, vagy ha a panaszt tevő előttük ismeretes vegyék fel az erre vonatkozó megjegyzést, a feljelentésről szerkesztett jegyzőkönyvbe vagy jelentésbe.

— **Elhalasztott jégkarnevál.** Az aradi korcsolyázó-egylet tapintatos igazgatósága, mely soha semmi áldozatoktól vissza nem riad, ha arról van szó, hogy a jégsport kedvelőinek élvezetet nyujtson, tüzijátékkal egybekötött zenés jégestélyt akart rendezni, melyre egy müvészpárt is lehozatott volna, s mely ünnepélynek határnapja is ki volt tüzve. Most, mint ujabban értesülünk, az estély a közbejött nagymérvü havazások folytán, melyek a jeget meglágyitották, egyelőre el lett halasztva, de még hihetőleg e hó 15-én meg fog tartatni.

— **Községi választások.** Mácsa, aradmegyei községben a községi elöljáró-választás tegnap folyt le Ortutay Gyula ügybuzgó központi főszolgabiró vezetése alatt a legpéldásabb rendben. A főszolgabiró még az esti vonattal visszaérkezett a helyszinéről.

— **Végelbocsájtó okmányok.** Az 1880. évbeli aradi honvédek végelbocsájtási okmányai megérkeztek a városhoz s azokat tulajdonosaik a katonai ügyosztálynál átvehetik a hivatalos órák alatt.

— **Zene a jégpályán.** Az aradi korcsolyázó-egylet városligeti jégpályáján kedvező idő esetében a cs. és k. 33-ik gyalog-ezred zenekara fog ma, f. évi január hó 6-án d. u. fél 3-tól 5 óráig játszani. Belépti-dij nem tagoknak és nézőknek 30 kr.

— **Orvosok az igazságügyminiszterhez.** Jó forrásból értesülünk, hogy a nagyváradi orvosok feliratot intéznek Szilágyi Dezső igazságügyminiszterhez, melyben kérni fogják, hogy jövőben a tanuként beidézett orvoshoz ne lehessen szakértői kérdéseket alkalmazni, vagy ha a törvényszék az illető orvos szakértői véleményére kiváncsi, akkor idézze meg mint szakértőt és nem mint tanut. A feliratnak egy konkrét eset képezi alapját, mely esetnél a nagyváradi törvényszék a tanuként megidézett orvostól egyetemlegesen tanuvallomásával szakértői véleményt is kért.

— **Jegyzőválasztás.** Dombiratos község képviselőtestülete decz. 29-én választotta meg jegyzőjét Székessy Antal eddigi helyettes jegyző személyében.

— **Ujévi üdvözletek megváltása.** VI. kimutatás az ujévi üdvözleteknek az árvaház javára való megváltásáról. — 1. Az aradi pénzügyigazgatóság 9. sz. ivén: Krausz József 1 frt, Drahutoszky Rezső 1 frt, Földes Antal 50 kr, Fedner Ferencz 1 frt, Purmann József 50 kr, Bartl József 50 kr, Rónay István 1 frt, Tóth Sándor 40 kr, N. N. 10 kr, Patkó Lajos 20 kr, Tagányi Gusztáv 1 frt, Amberger Jenő 1 frt, Tomastyik János 30 kr, Vasváry Kálmán 50 kr, Holndonner Ottó 50 kr, Robel Román 50 kr. — 2. Salacz Gyula királyi tanácsos polgármester 22. sz. ivén folytatólag: Babics József 1 frt.

— **Bánatában felakasztotta magát.** Pakurár György 40 éves napszámos tegnapelőtt éjjel 11 órakor Teleky-utcza 19. számu lakásán egy a szoba falába vert kampós szegre erősitett czukorzsinegre felakasztotta magát. Mire észrevették s a rendőrség részéről Leitner Ernő dr kerületi orvos és Joó Béla dr ügyeletes rendőr-fogalmazó a helyszinén megjelentek, halva volt. Pakurárt három hét előtt végleg elhagyta kikapós felesége s azóta folyton siratta a hütlen asszonyt s bánatában követte el az öngyilkosságot.

— **Nyilvános számadás és köszönet.** Az aradi dalegylet karácsony másodnapján megtartott dalestélyén jegyekből befolyt 105 frt, felülfizetésekből 10 frt, kiadás 63 frt 22 kr, az egyleti pénztár javára maradt tiszta jövedelem 51 frt 78 kr. Felülfizettek: Ravasz Imre 3 frt, Hamedli Ferencz, Schwarcz Zsigmond, Irmer Henrik, Kmetykó Lajos, Ungár József 1—1 frt, Sztanulovits Lázár, Sohn József, Lénárt Imre 50—50 kr. — Forró köszönetet mond az aradi dalegylet Skriba Luiza és Neumann Juliska urhölgyeknek, valamint Barna Izsó, Nyilasi Mátyás, Bajzaty Imre, Porczán Lajos és Neumann Antal uraknak, hogy szives közreműködésökkel az estély sikerét biztositották. Köszönetet mond továbbá Neumann István urnak a zongora dijtalan átengedéséért. Fogadják mindazok, kik az estély sikerét ugy anyagilag, mint erkölcsileg előmozditották, az aradi dalegylet hálás köszönetét. Tóth Mihály r. b. elnök, Borhegyi Károly r. b. jegyző.

— **Elitélt jegyző.** Pittner Andort, az állásától felfüggesztett apáczai jegyzőt a battonyai járásbiróság 40 frt birságra és 2 napi elzárásra itélte el közrend elleni kihágás és a Béry Kálmán ellen elkövetett becsületsértés miatt.

— **Lóöszeirás.** A földmivelésügyi miniszter fölhivja az összes törvényhatóságokat, hogy az 1893. évi lóösszeirásról eleve tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ugyanekkor az összes kocsik és szekerek is összeiratnak.

— **Embertelen tanitó.** Vérlázitó esetről értesiti temesvári tudósitója a P. Hirlapot. Mint sürgönyzi, Kampf József nagyfalusi tanitó egy hét éves iskolás leányt nádbottal annyira megvert, hogy a gyermek epileptikus rohamba esett és rövid szenvedés után meghalt. Ferku alügyész a helyszinére utazott.

— **Elpáholt finánc.** Pintér Pál pénzügyőri vigyázó hivatalos kiküldetésben járt Lunksara aradmegyei községben. A nevezett helyre érkezvén, hivatalos illemtudással bemutatta magát Gavrilla Nikoláj községi birónak s egy községi embert kért maga mellé a kazánok lezárására. A biró ama kifogással élt, hogy nincs senkije e czélra, s mikor Pintér őt hivta, tagadó választ adott. Ebből aztán szóváltás keletkezett, majd ökölpróba s a finánc — megfutott. Az udvarra érkezve, látta, hogy a biró az ablakból ráfogja kétcsövü fegyverét, s ő saját élete érdekében hirtelen feltogta a saját szolgálati fegyverét, s Gavrilla felé lőtt, ki az ablaknál állott. A golyó a falba furódott, de embert nem talált. Erre a biró tolvajt kiáltott, minek aztán nagyobb eredménye lett, mint a czélttévesztett puskalövésnek. A falu lakossága összefutott. Pintért nehányan megfogták, s miután bordáinak ellenállási képességéről alaposan meggyőződtek, meglánczolták, s a szinbe kötötték ki. Sőt egy Báncs Nikoláj nevü atyafi bagót tömött a szájába, mint ő mondá — früstökre. A pénzügyőr csak 8 órai kinlódás után tudott megszabadulni kellemetlen helyzetéből, mire a feljelentést megtette. A „panem et circenses"-t óhajtó cziviseket kellő büntetéssel fogják sujtani.

— **Jó kivánság.** Fáraó népe még mindig erősen kivánja házról-házra a boldog ujévet. Egy helyen ép nagymosás volt, mikor a czigányok a konyhába léptek.

— Boldog ujévet kivánunk, adjanak — kezsit-lábát csókoljuk, — valami kis ajándékot.

— Vizes a kezem, nem látják?

— No hát hogy a jó Isten száritsa meg mihamarább. . .

— **Sikkasztó borbélylegények.** Blum György és Sparlang István borotváló müvészekről szól az ének, a kik Kremmer Mihálynál voltak alkalmazásban s hónapokon keresztül mindennap 40—50 krt emeltek ki feltünés nélkül a gazda kasszájából. Sparlang egy hét előtt odább állott s Blum nagyon érezte a hiányát s megugrott társa utódát akarta sikkasztótársul kapaczitálni. Az utód felfedezte a gazda előtt a sikkasztást s a két jeles borbélylegény már ül.

— **Sorsolási naptár.** Ismét hozunk egy közérdekü ujitást a lapba. Nehány előfizetőink kérelmére ezentul mindenhéten állandóan közölni fogjuk az a heti sorsolási naptárt, ugy szintén a huzásokat is. A salzburgi sorsjegyek huzása tegnap volt, 14-én pedig a 3%-os szerb 100 frcos sorsjegyeket huzzák ki, 15-én a 4% os magy. jelzálogbank nyeremény-kötvényt s a Salm-sorsjegyeket.

— **Pályázatok.** szegedi kir. járásbiróságnál. aljegyzői állásra 2 hét alatt; a fehértemplomi kir; törvényszéknél II. oszt. jegyzői állásra, 2 hét alatt; a beregszászi kir. törvényszéknél dijnoki állásra, 16 nap alatt; a sz.-udvarhelyi kir. pénzügyigazgatósághoz IV. oszt. adótiszti állásra, 14 nap alatt; a szegedi kir. pénzügyigazgatóságnál pénzügyőri fővigyázi állásra, 2 hét alatt.

A hangja rezegésén érzett, hogy belepirult ebbe a vallomásba.

Teréz nem tudott egy szót kimondani, valami lázas izgatottság ugy összeszoritotta a torkát.

— Ambátor még csak szerény kezdő ember vagyok, de azt hiszem rövidesen kapok meg egy pár munkát s ha nincs ellenére, farsang elején csöndben megesküdhetnénk.

Teréz csaknem sirva fakadt a váratlan, óriási felindulástól, mikor egyszere két vézna, gyenge karocska áttonja a nyakát s egy ismerős, lágy, hizelgő hang selypegi rábeszélön:

— Egyezzél bele, ugy-e belé egyezel édes, aranyos nénikém a te kis Mártád boldogságába.

Hej hogy elsötétült az az egész csillagfényes nyári éjszaka a Teréz könybeborult szemei előtt.

Felindulása a fiatalok előtt egészen érthető volt, különben is nem sokat törődtek az ő titkon sajgó lelkével.

És minden ugy lett. Farsang elején Réti Andor okl. mérnök megesküdött Lóri Mártával.

Aztán éltek nagy boldogságban és nagy zegénységben egynehány esztendeig.

A harmadik fiuk születése megölte a gyönge kis Márthát.

A férj csaknem utána veszett. Melankólikus lett, elhanyagolta a dolgait. Irtózott a gyermekeitől, kivált attól a csöpp porontytól, a melyik anya-gyilkosnak született.

Teréz azt tette, hogy magához vette a három kis fiut.

Az apjuk próbálkoszék meg, hátha bir magának uj életet teremteni.

A sors szeszélye folytán most kezdett egy kicsit föllendülni a dolga. Az irodája fölvirágzott, maga is vállalkozott nagyobb épitkezésekre, töltésmunkákra, szóval a gazdagodás utjára lépett.

Sürün ki-kijárt Terézhez.

Bánatosan nézte, látta, hogy ápolja, dédelgeti szegény kis hugocskája árváit az a jó lélek.

Egyszer nagyot gondolt.

Amint vacsora után, ugy elhallgatták csöndes busongással a rigó szavát, a gyerekek már édesdeden aludtak, megfogta a Teréz kezét s halkan igy szólt hozzá:

— Édes jó Teréz, valamit kérdek tőled, ne felelj rá most, ha nehezedre esik, gondolkozzál fölötte. Tudnál-e te az én kis árváimnak igazi anyjuk lenni?

Aztán hirtelen fölkelt s nagy léptekkel kezdett föl s alá járni az ebédlőben.

Nagyot dobbant a vén leány szive erre a szóra.

Talán egy két könycsepp is legördült fonnyadni kezdő, finom orczáján, aztán egész nyugodtan, szintelen, szürke, közömbös szóval válaszol:

— Kedves sógor, immár egyikünk sem gyermek. Hogy én annak a czukros szegény babának helyét foglaljam el, azt te én tőlem nem kivánhatod igaz szivvel. Nem tagadom, egykor én is álmodtam a boldogságról, hanem aztán keservesen felébresztettek. Nem akarok többé elaludni.

A szögletes, érzéketlen technikus odaborult arra a jóságos kézre s mintha egyszerre világosság támadt volna emlékezetében, a zokogástól fuldokolva rebegte:

— Bocsáss meg én szentem!

S a kis árvák nőnek, serdülnek a jó Teréz néni gondos, hü kezei alatt, aki nekik isten, ember előtt olyan igaz szivvel szerető édes anyjuk.

Odakint a nagy gesztenyefán, szerelemre hivó, langy nyár éjszakákon most is csak szól, szól a rigó . . .

Dr. Li[illegible]csei Ádám.

Gyászrovat.

Balázs Pál elhunytáról részvéttel vettük az alábbi gyászjelentést: Alólirottak fájdalmas szivvel jelentik minden rokon, ösmerős és jó barátaik nevében is a felejthetetlen édes atya, férj, fivér, sógor, rokon és barát Balázs Pálnak, 1893. évi január hó 5-én, reggeli 7 órakor, életének 52-ik s boldog házassága 24-ik évében, a halotti szentségek ájtatos felvétele után történt elhunyát. A boldogultnak hült tetemei január hó 6-án, d. u. fél 3 órakor fognak Kossuth-utcza 23. számu házból a helybeli közsirkertben örök nyugalomra helyeztetni. — Az engesztelő szentmise-áldozat pedig január hó 16-án, d. e. 8 órakor fog a helybeli t. Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutattatni. Nyugodjék csendesen! Arad, 1893. január 5-én. Özv. Balázs Pálné szül. Révész Anna neje. Balázs Ferencz. neje és gyermekei unokatestvére. Balázs Matild, Balázs Anna gyermekei Balázs József, neje és gyermekei, Balázs Mihály, neje és gyermekei, fivér és sógornő.

Dedinszky Béláné, egy kedves fiatal asszony elhunytáról mély részvéttel vettük a következő gyászjelentéso: Dedinai és hodtsini Dedinszky Béla dr csanádmegyei árvaszéki ülnök ugy a maga, mint az elhunyt szülői: nemes Markovich Árpád és neje Frombach Berta, ugy nővére: nemes Jeszenszky Jánosné szül. Markovich Sarolta, valamint számos rokonai nevében mélyen sujtott fájdalommal tudatja felejthetlen kedves, jó feleségének, Dendinszky Béláné szül. Markovich Erzsikének életének 20-ik, boldog házasságának 1-ső évében folyó hó 4-én éjjel 2 órakor hosszas szenvedés után gyermekágyi lázban történt végzetes elhunyát. A megboldogult hült tetemei folyó hó 5-én délután 4 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartásai szerint a helybelyi róm. kath. sirkertben örök nyugalomra helyeztetni, a lelki üdvéért mondandó szentmise-áldozat pedig folyó hó 7-én délelött 9 órakor fog a helybeli róm. kath. templomban az Egek Urának bemutattatni. Jusson neki méltó hely az angyalok karában! Makó, 1893. évi január hó 4-én.

Egyletek, Társulatok.

— **Az aradi „Philharmonia-egyesület“** f. hó 7-én szombaton este 8 órakor rendes zenepróbát tart, melyre a müködő tagokat ez uton hivja meg az elnökség. A próba a polgári fiuiskola disztermében tartatik meg.

Mulatságok.

Farsangi naptár:

Január 7. A „Maros“ evezős-egylet fényes bálja (Fehér Kereszt).

Január 7. Waggongyári munkások bálja (Városligeti vendéglő).

Január 7. Jótékonyczélu tánczestély Pankotán (Fehér Kereszt).

Január 14. A második irodalmi és zeneestély (Fehér Kereszt).

Január 14. Az általános munkás betegsegélyző-egylet tánczvigalma (Nagy Lajos).

Január 15. Ipa osifjak tánczvigalma (Iparos-ház).

Január 18. Filharmonikus hangverseny, társas estélylyel és tánczczal (Fehér Kereszt).

Január 22. A szabók szakegyletének bálja (Nagy Lajos tánczterme).

Január 28. Az állami tanitónövendékek piknikje (Krispin-terem).

Február 4. A szegénytanulókat segélyző egylet bálja (Fehér Kereszt).

Február 5. A könyvnyomdászok bálja (Fehér Kereszt).

Az izraelita nőegylet estélye.

Mindenekelött konstaláljuk, hogy az aradi izr. jótékony nőegylet tegnapi hangversenynyel és tombolával egybekötött tázczvigalma erkölcsileg és anyagilag fényesen sikerült.

A „Fehér kereszt“ nagyterme este 8 órára teljesen megtelt elegáns közönséggel, mely feszült érdeklődéssel várta, mikor lebben félre a rögtönzött szinpad elől a függöny s kezdődik meg a választékosan, gonddal összeállitott érdekes müsor lejátszása.

A müsor első száma Mendelssohn 87-ik müvének vonós ötöse volt, melyet Weidenfeld Lajos, Himpfner Béla, Robitsek Samu, Budics Adám és Nitsch Adolf adtak elő. Mind oly nevek, a melyek sokkal izmertebbek Arad zenei életében, semmint külön meleg elismerés kifejezésére — a mire különben teljesen reászolgáltak — reászorulnának.

Kiemelkedő volt a müsorozat második pontja. Vörösmarty Mihály „Szép Ilonká“-ját szavalta el szépen csengő, üde hangon, hatásosan Rosenberg Ella urhölgy. A melodrámát zongorán Grünzweig Irma urhölgy kisérte oly ügyes játékával, mely magasabban áll a dilettantizmusnál. A közönség mindkét közremüködőt zajosan megtapsolta.

Anton Pál „Hab“ czimü egy felvonásos vigjátékának szépen gördülő, eleven előadása töltötte be a müsorozat 3-ik számát. Minden egyes magánszereplő otthonossággal mozgott a szinen s jól oldotta meg föladatát. Deutsch Gyuláné urnő (Elza) kezébe volt letéve a vigjátékocska legnagyobb szerepe. Nála jó kezekben is volt, keresetlen egyszerüség, minden merev keresettség nélkül, tette vonzóvá játékát. Kedves volt özv. Berkiné szerepében Ransburg Vilma urhölgy. Bájosan csicseregte végig a mondandóit s játékát helylyelközzel, de mindig helyesen alkalmazott gesztussal tette még ügyesebbé, még elevenebbé. Deutsch Elza urhölgy (Náni) elragadóan kedves, aranyos kis szobaczicczus volt. A férfiszereplők közül különösen kivált Pálmay Lajos dr (Redényi Róbert), ki szerepét igen jól játszotta meg. Adler Lipót dr (Redényi Zsigmond) az élvvágyó vén katona komikus alakját általános derültséget keltve mutatta be. Szende Tivadar dr Várkonyi Ödön szerepében ügyesen, elevenen mozgott. Somló Armánd (Jancsi) kis szerepét jól töltötte be.

Az összes szereplők kitünően tudták a szerepüket, sugó nem volt, de nem is volt reá szükség.

Végül Bing Aranka urhölgy csevegte el kedvesen Szécsi Ferencz „Bál után“ czimü monológját.

A közönség minden egyes számot lelkesen megtapsolt s háromszor-négyszer hivta lámpák elé a szereplőket.

A hangversenynek 10 órakor volt vége s kezdetét vette a tombola, melynél Arad legszebb hölgyei segédkeztek. A jótékonyság oltárára folyt is az aranyos ifjuság megnyitott tárczájából az áldozat.

Tizenegy órakor élénk animóval indult meg a tánczs tartott lankadatlan hévvel kivilágos kivirradtig. Talpalá valóról a katonazenekar és Nagy Józsi bandája gondoskodott.

A bálon jelenvolt hölgyek névsorát — bár hézagosan — a következőkben adjuk.

Leányok: Fábián Ella, Appelfed Margit, Leopold Regin, Rosenberg Ella, Ransburg Vilma, Bing Aranka, Bing Betti, Deutsch Elza, Reiner Giza, Blau Jenni, Grünzweig Irma, Werner Dóra, Winter nővérek, Meirovitz nővérek, Vogl Helén, Sugár Ilka, Horovitz Klotild, Heller Vilma, Stern Irma, Spitzer Paula, Spitzer Ida, Weisz Felicze, stb. stb.

Asszonyok: Fábián Lászlóné, Hauser Károlyné, Lamberger Lajosné, Mittler Izidorné, Tisch Mórné, Asszael Józsefné, Rosenberg Károlyné, Hercz Pollák Helén, Spitzer Rezsöné, Csutak Károlyné, Bing Edéné, Bing Bernátné, Lövinger Gyuláné, Lusztig Arminné, Lusztig Adolfné, Hirschmann Rozália Deutsch Babetta, Winter Adolfné, Adler Lipótné Steinitzer Pálné, Nagy Farkasné, Rottenstein Bella, Weisz Mórné, Pollák Vilmosné, Roth Juliska, Ransburgné, Sonnenfeld Károlyné, Orbánné, May Jánosné, Leopold Rezsöné, Reinerné, Schuszter Henrikné, Meirovitz Mórné (Radna), Jonesku Lázárné, Onku Miklósné, Lövinger Miksáné, ifj. Sonnenfeld Lajosné, Preisach Vilmosné, özv. Schreyerné, Neuman Dánielné, Klein Miksáné, Dónát Simonné, Schlesinger Henrikné Müller Károlyné, Deutsch Gyuláné stb. stb.

—

— **A regatta-bál.** Legfényesebb pontja lesz az idei farsangnak a holnapi báléj, melyen az aradi „Maros evezősegylet“ s vele városunk megyénk és a szomszédos, sőt távolabbi vármegyék valamennyi szép asszonya, leánya s tánczos gárdája együtt fog mulatni a „Fehér Kereszt“ nagytermében. A rendezőség, mely Takácsy Sándor dr elnöklete alatt az egylet összes tagjaiból alakult, mindent elkövet arra nézve, hogy ezen báli debutjével renonumét biztositson jövendő tánczvigalmainak s bebizonyitsa, hogy nemcsak a hüs habok felett állja meg emberül a helyét, hanem a parketten is. Köztudomásu, hogy valamennyi regattista kitünő tánczos és annyira figyelmes, hogy a világért sem engedné meg, hogy báljukon csak valaki is keveset tánczoljon a hölgyek közül. Talp alá valóról háziezredünk zenekara és egy kitünő czigányzenekar fog gondoskodni. A bálbizottság irodája holnap egész nap nyitva lesz a „Fehér Kereszt“-ben, a melynek homlokzatán már napok óta vigan lengő trikolor hirdeti az idei farsang legnagyobb eseményét: a regatta bálat. Valami még furja az oldalunkat, a mit meg kell sugnunk, ha mindjárt indiskrecióval vádol is bennünket a bálbizottság, a mikor szépen kigondolt s nagy titokban készülő meglepetését elárulju lapunk bájos olvasónőinek. Levonjuk a titok fátylát a tánczrendekről, a melyek Aradon soha nem látott pazar kiállitásban tegnap érkeztek meg Budapestről s a melyek bizonyára kedves meglepetésül fognak szolgálni a hölgyeknek. Fel tehát, senki el ne maradjon a regatta bálról!

— **Az aradi waggon-gépgyár és vasöntöde munkásai** holnap, szombaton tartják a városliget nagytermében igen sikerültnek igérkező zártkörü tánczvigalmukat. A tiszta jövedelem az alakuló dalárda javára fordittatik. A rendezőség semmi fáradságot nem kimélt s a mint mutatkozik, igen szép siker fogja koronázni a rendezőség buzgalmát. A lóvonat egész éjjen át közlekedni fog. Belépti-dij az esti pénztárnál: családjegy 1 frt 80 kr, személyjegy 1 frt, karzat 20 kr. Elöre váltva: családjegy 1 frt 50 kr, személyjegy 80 kr. Jegyek elöre válthatók: a városligeti vendéglőben, Keppich Zsigmond gyorssajtó nyomdájában, Krausz Lajosnál Szabadságtéren, Epstein Lajosnál s a rendezőségnél. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **Az izr. nő-egyesület jótékonyczélu tombolájára** befolyt tárgyak folytatólagos jegyzéke: Neumann Dánielné: 5 kis váza, 1 bonboniére, 1 kép, 1 jardiniére porczellain virággal. Rosenberg Ignáczné: 1 csipkelegyező, 2 virágváza, 1 szüst szerencse disznó, 1 gyümölcsös tányér, 3 drb hangjegy, 1 gyöngyház hajó. Bing Aranka urhölgy: 2 álló tükörke, 2 bonboniére, 1 iró etué. Robitsek Sámuelné: 1 bonboniére, 1 tálcza, 1 hamutartó, 1 hőmérő, 1 óratartó, 1 figura. Id. Sonnenfeld Lajosné: 1 diszes album vörös plüsben. Ottrubay-Tedeschi Emilia: 1 thea garnitura, 1 gyümölcskosár, 1 basén uszó ruczával, 1 asztalkendő gyürő, 1 szivarvágó. May Jánosné: 1 majolika hamutartó, 1 bonboniére alak, 1 japáni fali gyufatartó, 1 bronz hamutartó, 2 diszes kávécsésze, 1 faragott fali disztárgy, 1 zenélő doboz, 1 japáni önmozgóalak. Sándor Jakabné: 2 velenczei üvegváza, 3 faragott fadisztárgy, 1 vieux saxe moccacsésze, 1 márványkép, 3 bronz hamutartó. Bing Emilné: 1 tolltartó, 1 ékszertartó, 1 levélnehezitő. Marx és Fejér: 1 üveg cognac, 1 üveg méz, 1 tégely mustár, 1 doboz sardinia, 2 doboz czukorka. Az izr. nő-egyesület elnöksége.

Szinház.

A szinház müsora:

Január 6. (Péntek) Délután Szép Iliana, népszinmű; este Brankovits György, történeti szinmű.

Január 7. (Szombat) A czigánybáró, operette.

Magdolna.

— Január 5. —

Rákosy Jenőnek ezt a nagyhatásu, mondhatnók hatásvadászó népdrámáját első szinrekerülése alkalmával eléggé bonczkés alá vette az akkori kritika, mely nyiltan szólott annak előnyei s hátrányairól. Igy alig marad más hátra, mint magáról az előadásról szólanunk.

Közönség volt, daczára annak, hogy az estén nem egy alkalom kinálkozott a szinházlátogatás elmulasztására, s az előadást a jobbak közé kell számitunk.

A czimszerepet Báthory Ilona játszotta nagy igyekezettel, s elég sikerrel. Mozdulataiban, hanghordozásában látszott, hogy alakitása tanulmányon alapult, de nem egy helyen érezni lehetett, hogy ezt vagy amazt maga sem ugy gondolta, mint ahogy kimondta. Legsikerültebb jelenései voltak azok,

melyben az erkölcsi megsemmisülés végső fokán állva, a legundokabb bün ösvényére lép s midőn a véletlen uttal az ösvény széléről viszarántja. A közönség nem volt vele szemben hálátlan s fárasztó szerepének, alakitásának felvonások végén melegen felhangzó tapsokban adta melegen jutalmát.

Mellette ki kell emelnünk Pethest (Laczi), ki ismét tanujelét adta annak hogy rutinos szinész, ki ambicióját helyezi szerepének gondos megjátszásába. A hevesvérü, kedvesét hőn szerető ifjut, ki Magdájáért atyja meggyilkolásától sem retten vissza, majd a husz évi fogságban elfásult ember egyéniségét hiven tükrözte vissza minden tekintetben. Maszkjai találók voltak. Öt is többször hivták lámpák elé.

A darabban a vig elemet Sziklay (Siskó) képviselte, s nem egyszer fakasztotta a házat hangos nevetésre.

Bónis Berczi szerepében teljesen otthon volt. A léha, meggondolatlan világfi benne jó személyesitőre talált, szintugy Tárnokiban (Magdus) a naiv gyermek.

Emlitést érdemelnek Vedress (Gyömbér), Follinuszné (Ágnes), Kézdy Juliska (Juczi). A harmadik és negyedik felvonás közti szünet hosszabbra nyult a 16 évi időköznél is. **(Hr.)**

— **Szinházi hirek.** Ma két előadás leend, szinre kerül délután félárakkal A szép Iliána, népszinmü dalok- és tánczokkal, este 7 órakor rendes árakkal Brankovics György, szinmü. Szombaton Czigánybárót adják, a czimszerepben Somlóné val.

— **Somlóné Debreczenben.** Tiszai Dezső, a debreczeni szinház uj igazgatója tegnap küldte be az odavaló lapoknak társulata teljes névsorát, melyben nem egy kedves ismerőssel találkozunk. Oda vannak szerződve a nők közül: Arday Ida drámai szende, Bogyó Ilona naiv és Follinuszné Cs. Etel anyaszerepekre. A férfiak közül Bódy János jellem és apa, Tapolczay Dezső bonvivant és szerelmes, Vedress Gyula jellem és társalgási szerepekre. Ez mind szép, s csak azt mutatja, hogy Tiszai jól szervezi társulatát. Csak az az egy szurt szemet, hogy a névsor elején a mi kedvelt primadonnánk, S. Vadnay Vilma nevét látjuk, holott annak debreczeni szerződéséről mitsemtudunk. Aztelhiszszük, hogy szivesen venne Tiszai oly énekesnőt, mint Somlóné, de arról is megvagyunk győződve, hogy az ő szerződtetése legfelebb a tárgyalások stádiumában levő dolog, minek réven Tiszai jónak látta előre is reklamot vágni különben ügyesen szervezett társulatának, illetve a jövendő debreczeni szezonnak.

Törvényszék.

— **Aradi sajtóper Nagyváradon.** Alig alakult meg a Nagyváradi sajtóbiróság, Aradról máris beadatott az első sajtóügyi feljelentés. Keresztes Józsefné panaszos képviseletében Barabás Béla dr adta be a vádlevelet a „Szajkó" czimü aradi élczlap szerkesztősége ellen. A feljelentés a szerkesztőséget becsületsértés és rágalmazás vétségéért kéri vád alá helyezni. Az inkriminált czikkek a „Szajkóban" „Linuska, a fess virágárusleány" és „Linuska ténsasszony" czimek alatt jelentek meg.

— **Az Atzél—Karsai párbaj** ügyében még mindig folynak a kihallgatások. Atzél bárónak legutóbbi kihallgatása alkalmával Karsai, valamint Károlyi Tibor gróf is meg voltak idézve, ezek azonban nem jelentek meg. A vizsgálóbiró az elmaradottak igazolásának helyt adva, ujra megidézte őket.

Táviratok.

A hóvihar.

Budapest, január 5. (Saját tud. táv.) A vasuti közlekedés, mely a hófuvások folytán több helyütt fönnakadt, lassanként rendbejött. Ma már a keleti pályaudvarra rendesen érkeztek a vonatok, csupán a kassai késett 25 perczczel. Budapest-Fiume között azonban a közlekedés még mindig szünetel. A bécsi vonat a nyugati pályaudvarba szintén késéssel érkezett. A déli vonat pragerhofi vonalán a közlekedés teljesen szünetel.

Kolera.

Budapest, január 5. (Saját tud. táv.) Ma két uj kolerabeteget szállitottak a barakkórházba s igy a beteglétszám három. Az uj betegek egy napszámos és egy cselédleány.

A nagyváradi asszonyháboruhoz.

Budapest, január 5. (Saját tud. táv.) A nagyváradi asszonyháboruhoz, amely teljes erővel foly, érdekes adattal járulhatunk. Egészen megbizható forrásból értesülünk, hogy ebben az ügyben Gerliczy báróné Hieronymi Károly belügyminiszter előtt kötelező igéretet tett arra nézve, hogy a veszekedés tárgyát képező intézetnek a belügyminiszter leiratában jelzett ketté osztásába beleegyezik s egyben Schlauch Lőrincz nagyváradi püspök is vállalkozott arra, hogy a ketté választott intézet katholikus részét ő el fogja látni pénzzel. Sajátságos, hogy amikor aztán a belügyminiszter a ketté osztás javaslatával előállt, akkor Gerliczy báróné előáll és megtagadja a miniszternek adott igéretét és egyuttal Schlauch püspök is kijelenti, hogy ő nem ad pénzt.

Ezt az értesülést meg fogják czáfolni, hanem az nem tesz semmit. Mert ebben az értesülésben van legalább is annyi igazság, mint amennyi a czáfolatban lesz.

Nagy botrány.

Temesvár, jan. 5. (Saját tud. távirata.) Egy szinész — kinek nevét tudósitónk nem sürgönyzi — az utczán egy fiatal világi papot bottal megtámadott s a papnöveldéig kergette, ahol a pap eltünt. A városban sok mindenfélét beszelnek s folytatását várják.

A Panama-botrány.

Páris, január 5. (Saját tud. távirata.) Blondin, a »Crédit Lyonnais" irodafőnöke, kit letartóztattak, a Panama-társaság alügynöke volt, hirlapi szolgálatra alkalmazva Letartóztatását az okozta, hogy egy titkos jegyzőkönyvet fedeztek fel, melyet Lessepsné szolgáltatott ki és melyből müveletei láthatóvá lettek. További letartóztatások is várhatók. Az a hir, hogy Clémanceaut az éjjel letartóztatták, koholt. A kormány hivatalos jegyzékben jelenti előre, hogy uj birói rendszabályok vétetnek foganatba. Bourgeois miniszter fogadta tegnap a főügyészt, de a vele megállapitott rendszabályokat azonban titokban tartja. Freycinet miniszter állását Grousset leleplezései, valamint Herz Kornéllal volt összeköttetése megrenditették.

Páris, január 5. (Saját tud. távirata.) Herz Kornelt törölték a becsületrend lovagjainak sorából.

A spanyol republikánusok.

Madrid, január 5. (Saját tud. távirata.) A spanyol republikánusoknak Barcelonában tartott congresszusán a köztársasági egyesületek 700 küldött által voltak képviselve. Elhatározták, hogy a Sagasta-kormánynyal szemben nem folytatnak ellenzéki politikát, mindazonáltal azonban folytonosan törekedni fognak a köztársaság megalapitására. A kongresszus Zorilla éltetésével végződött.

Zátonyra jutott hajó.

Antwerpen, január 5. (Saj. tud. táv.) A »Suez«, »Norway« és »Harwich« gőzhajó a Scheldén zátonyon akadt a sürü köd miatt. Az utasokat bizonyosan meg fogják menteni, de maguknak a hajóknak helyzete veszélyes.

Az oroszországi inség.

Pétervár, január 5. (Saj. tud. távirata.) A czár az inség miatt több kormányzóságban elrendelte, hogy a tervezett számos utczai és vasuti épitkezéshez azonnal fogjanak hozzá. Idegen munkásokkal dolgoztatni tilos.

Pétervár, jan. 5. (Saját tud. távirata.) A kormány konstatálta, hogy a felső kormányzóságokban az éhinség nagyobb a tavalyinál.

Vasuti szerencsétlenség.

New-York, jan. 5. (saját tud. távirata.) Pittsburgnál két vonat összeütközött, tömérdek a halottak és a sebesültek száma, minden kocsi összetört.

Szerkesztői üzenetek.

K. M. D. (Szeged.) A hely be van töltve s igy ajánlatára jelenleg a legjobb akarattal sem reflektálhatunk.

D. J. (Nagylak.) Szivesked jók a kiadóhivatalhoz fordulni és nyu. tát mellékelni a kérdéses öss egről.

Aradvárosi szinház.

Évadbérlet 95. szám. Havi bérlet 6. szám.

Pénteken, 18.3. évi január hó 6-án:

D. u. 3½ órakor, félárakkal:

A szép Iliána.

Népszinmü a román népéletből, 3 felvonásban. Irta: Moldován Gergely. Zenéjét szerzé: Nagy Gábor.

Kezdete 3½ órakor.

Este bérletfolyamban:

Brankovits György

Szomorujáték 5 felvonásban. Obernyik Károly töredéke után átdolgozta: Egressy Gábor.

Kezdete 7 órakor.

Holnap szombaton:

A czigánybáró.

Jókai és Strauss nagy operettje.

Idegenek névsora Aradon.

— Január 5. —

Fehér Kereszt szálloda: Holaky Imre magánzó, Déva. Csatáry István titkár, Nagyvárad. Dr. Opreán Nesztor ügyvéd és n je, N.-Szt.-Miklós.

Vass szálloda: Báró W zmer Adolf birtokos, Kovásesháza. Brük Gyu a orvos. Taucz.

Felelős szerkesztő: **Vass Géza.**

Nyilttér.*

Első biztositó intézet katonai szolgálat idejére.

Ő cs. és kir. fensége JÓZSEF FŐHERCZEG védnöksége alatt, mint szövetkezet.

Elnökség: 959 14—15

Báró Nikolits Fedor, ő nagyméltósága, cs. és kir. valóságos belső titkos tanácsos, a magyar

* Az ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

főrendiház örökös tagja, az I. oszt. vaskorona rend lovagja, országgyülési képviselő stb. stb., elnök.

Gróf Eszterházi Miklós, nagybirtokos stb. stb. alelnök.

Dr. Exner Ferencz Vilmos, cs. kir. udvari tanácsos reichsrathi képviselő, stb. stb., alelnök.

Központi választmány:

Csikszentkirályi és krasznahorkai gróf Andrássy Gyula, országgyülési képviselő és nagybirtokos.

Fried Lipót, gyártulajdonos és földbirtokos, Bécs belváros szegényügyi tanácsosa.

Hollán Ernő, ő nagyméltósága, cs. és kir. altábornagy, cs. és kir. belső titkos tanácsos, a Lipót-rend birtokosa, a magyar főrendiház tagja.

Josipovich Géza, országgyülési képviselő és a képviselőház jegyzője.

Markovits Kálmán, országgyülési képviselő, a közigazgatasügyi bizottság tagja és nagybirtokos.

Báró Nopcsa Elek, országgyülési képviselő és a közlekedési bizottság tagja.

Nyáregyházai Báró Nyary Béla, cs. és kir. kamarás, országgyülési képviselő, a babérkoszorus tiszti érdemkereszt birtokosa.

Sárvár-felsővidéki gróf Széchenyi Aladár, nagybirtokos.

Felügyelő bizottság:

Csávossy Béla, országgyülési képviselő és nagybirtokos, elnök.

Lobmayer János Ferencz, nagykereskedő, Budapest főváros törvényhatósági bizottságának tagja.

Piufsich Frigyes, közs- és váltóügyvéd.

Dr. Szőcs Ferencz, közs- és váltóügyvéd, az Első Pesti Hazai Takarékpénztár ügyésze.

Igazgatóság:

Dr. Münnich Aurél, országgyülési képviselő, közs- és váltóügyvéd, a kassa-tornai vasuttársaság elnöke, a Budapest belvárosi takarékpénztár igazgató tanácsosa, a «Gizella» kiházasitási egyletnek választmányi tagja, elnök.

Busini gróf Keglevich Béla, cs. és kir. kamarás, a szab. osztr.-magyar államvasut igazgató tanácsosa, ügyvezető igazgató.

Marek Arnold, a «Gizella» egylet igazgatója, a bajos szent Mihály rend lovagja, ügyvezető igazgató.

Perczel Dezső, országgyülési képviselő, közs- és váltóügyvéd.

Szerb György, országgyülési képviselő, közs- és váltóügyvéd.

Az intézetnél 0—12 éves fiu-gyermekeket lehet biztositani.

Azon személy, ki valamely fiu javára biztositást köt, az intézet tagjává válik és mint ilyen, részesévé lesz az alapszabályokban és a biztositási feltételekben foglalt összes jogoknak és kötelességeknek.

A legkisebb biztositható összeg 200 frt; ezen összegtől kezdve minden 100-zal osztható összeg biztositható.

Ha a biztositottat a cs. és kir. osztr.-magy. hadseregbe vagy a hadi-tengerészethez besorozzák, vagy béke idején a honvédséghez tényleges szolgálatra bevonják, ugy az illető tagnak, ha e körülményt igazolja, igénye van a teljes biztositási összegre, illetve szabad választása szerint, a biztositási tőkének megfelelő s a tarifában 100—100 frtonként kiszámitott 1—3 éven át előre fizetendő, negyedévi vagy havi járadékra.

Azon tagok, kiknek biztositottjait a katonai szolgálatra alkalmatlanoknak nyilvánitották, csak az összes befizetett dijak visszatéritésére birnak igénynyel; a befizetett dijak visszafizetése a kötvény és az utolsó dijnyugta visszaadása mellett legkorábban azon év október 1-én történhetik, melyben a biztositott a 21-ik életévet elérte.

A részjegyek kamatainak kifizetése után fenmaradó tiszta nyereség 60%-a az alapszabályok 8. §-a értelmében évenkint a tagok osztalékalapjának gyarapitására fordittatik.

A tiszta nyereségnek fentemlitett 60%-a az összes osztalékcsoportok közt, az illető naptári évben esedékes és érvényben levő biztositási tőkék arányában felosztatik, még pedig ugy, hogy minden biztositási évfolyam esedékessége napján nemcsak a biztositott tőkék, hanem egy osztalékalap is, mely a tiszta nyereségből eredő gyarapitás és az előbbi évekből eredő gyarapitásoknak kamatai által successive létesittetik, kerül kifizetés alá.

Az évi csoport osztalékalapja a katonai szolgálatra tényleg behivott összes biztositottak közt szétosztatik azon év deczember 31-én, melyben ezek 24 életévüket betöltik, minden 1000 frt biztositott tőkére az osztalékalapból 700 frt esik.

Vezérügynökség Arad-, Békés- és Csanádmegyékre:

TISZTI LAJOS,

Aradon, Perényi-utcza 1. szám

Országszerte hirneves

párisi különlegességek bazáromban

a farsangi idény alatt Olaszországból naponta a legnemesebb élő virágok érkeznek, u. m. többféle

rózsák, szegfük, gyöngyvirág, ibolya stb.

melyekből rég elismert finom izléssel remek

mennyasszonyi csokrokat

koszorusleány és szinházi csokrokat és koszorukat

2 frttól kezdve, ugyszintén váll- és fejcsokrokat 50 krtól kezdve a nagyérdemü közönség rendeléseit a leggyorsabban teljesitve készitek.

25 1—x

Mély tisztelettel

WERSCHITZ K.

Andrássy-tér 20. sz., Arena-épület, a kapuval szemben.

SALICYL-KÉSZITMÉNYEK KIELHAUSER R.-tól Grázban.

Dr. Heyden drezdai laboratoriumában előállitott Salicylsav világhirre tett szert, mint óvanyag mindennemü erjedés és rothadás ellen alkalmas keverékben a leghatásosabb, utólérhetlen óvszerül bizonyult a **bőr, haj és fogak** épségének megőrzésére, a mennyiben a megtámadott szervekben elejét veszi a rothadásnak s minden azzal összefüggésben levő kóros jelenséget megszüntet.

Salicyl-szájviz megóvja a fogakat a szuvasodástól s a mennyiben lyukas fogak volnának, ugy azok üregeibe behatolva, megszünteti az ott levő nyál- és ételmaradékok erjedését és ezzel a kellemetlen szájbüzt. — Egy üveg ára **60 kr.**

Salicyl-fogpor hasonlókép hat mint a szájviz s mindennapi rendes használat mellett a fogakat vakitó fehérré s a foghust egészséges pirossá teszi. — Egy doboz ára **50 kr.**

Salicyl-fogpaszta a fogpor emlitett jó tulajdonaival bir s szilárd alkatánál fogva különösen utazásoknál nagyon előnyös. — Egy darab **60 kr.**

Salicyl-hintőpor utolérhetlen lábizzadás ellen, összehuzza a talp és az izzadó bőrfelület izzadság kiválasztó szerveit s az oly kellemetlen izzadást megszüntetvén, elejét veszi a lábak büzösségének is. Kitünő óvszer hosszu gyalogolásoknál lábfelsebesedés ellen. — Egy doboz ára **50** kr.

Salicyl-piperesszappan ment minden felesleges lugtartalomtól s igy a bőrt nem száritja ki, sőt annak természetes üdeségét fentartja s elpusztitja a bőr élősdieit. — Egy db ára **35** kr.

Salicyl-hajkenőcs megóvja a hajat a kiszáradás- és szétrepedéstől, azonkivül a haj tövén élősködő hasadó pikkelygombák, mely a kopaszságnak legtöbbször oka, megöli, s igy a hajkihullást meggátolja. — Egy darab ára **50** kr.

Salicyl-piperesviz az arcz- és kézbőrt megóvja a levegő érdességétől, bársony simává s puhává teszi s természetes üde szinét megőrzi s a bőrhámlást s bőratkákat ellávolitja. — Egy üveg ára **70** kr.

4 1—12

Kapható: Török József bpesti gyógyszerész különlegességi főraktárának aradi fiókjában:

RING LAJOS,

az „Angyalhoz" czimzett gyógyszertárábkn Aradon, Asztalos Sándor-utcza 1. sz.

9—893. gazd. sz. 21 3—3

Árverési hirdetmény.

Arad szab. kir. város gazdasági széke a balta mika dülőben a Rochel tanyához vezető ut mentén fekvő s jelenleg Virágos István által bérben birt $8^{795}/_{1100}$ hold területnek 1893. január 1-től 1895. október hó végéig való bérbeadása iránt **folyó évi január 30-án d. e. 10 órakor** árverést tart.

Kikiáltási ár holdankint 13 frt évi haszonbér.

Bánompénzül leteendő 11 frt készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és irásbeli ajánlatokkal.

Az irásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyujtandók be s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlattevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelözöleg is megtekinthetök.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1893. évi január hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:
Lőcs Rezső
aljegyző.

1026 | 892. gazd. sz. 14 3—3

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a Gája külvárosban fekvő és a rét, kovács és szerb utczák által határolt 962 □-ölnyi üres házteleknek örök áron eladása iránt folyó évi január hó 30-án d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási-ár □-ölenkint 60 kr.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10 százaléka készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és irásbeli ajánlatokkal.

Az irásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyujtandók be s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelözöleg is megtekinthetök.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1892. évi november hó 27-én tartott üléséből.

Kiadta:
Lőcs Rezső,
aljegyző.

Nagylaki takarékpénztár részvénytársaság.

Meghivás.

A „nagylaki takarékpénztár“ részvénytársaság

f. évi február hó 7-én délelőtt 10 órakor

az ev egyház gyüléstermében tartandja

XVII. rendes közgyűlést

melyre a t. cz. részvenyesek ezennel meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelő bizottság jelentése.
3. A mérleg bemutatása s a felmentvény megadása.
4. A tiszta nyeremény fölötti intézkedés.
5. Öt felügyelő bizottsági tag egy évre való választása.
6. Netán beérkezendő inditványok megvitatása.

Kelt Nagylakon, 1893. január hó 4-én.

23 1—2 **Az igazgatóság.**

Jegyzet: A mérleg február hó 1 től hivatalos órák alatt az intézetnél megtekinthetők.

Ház és telek eladás.

Néhai Barabás Péter és neje hagyatékát, most Dr. Barabás Béla, Julianna és Péter közös tulajdonát képező **Perényi-utcza 4. számu**

beltelkes ház

(563 □-öl területtel) továbbá az **Erzsébet-utcza 4a. szám** alatt létező

üres telek,

22 1—1 mely 904 □-öl terjedelmü

szabad kézből eladó.

Értesités nyerhető **Dr. Barabás Béla** ügyvédi irodájában, kis-körut 7. szám, vagy **Barabás Juliánál**, Perényi-utcza 4. sz. alatt.

25919 | 892 **Aradvármegye alispánjától.**

Pályázat.

Aradvármegye eleki járásban áthelyezés folytán üresedésbe jött járási irnoki állásra ezennel pályázat nyittatik.

A járási irnoki állás javadalmazása 420 forint fizetés és 50 frt lakbér.

A pályázati kérvények, melyek az 1883 : I. törvényczikkben meghatározott képesitettséget valamint az eddigi szolgálatot igazoló okmányokkal felszerelendők folyó évi január hó 25-ig, bezárólag a vármegye főispánja Méltóságos Fábián László urhoz nyujtandók be.

Aradon, 1893. évi január hó 3-án.

Szathmáry Gyula,
alispán.

DÜRR TESTVÉREK

füszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése

Aradon, fő-ut 2. sz. az „arany szarvashoz.“

A városházával szemben.

Van szerencsénk a beálló téli idény alkalmával a n. é. közönség b figyelmét **most beszerzett friss, kitünő minőségü áruczikkeinkre** fölhivni.

Legelső minőségü karaván-narancs, fekete és sárga mandarin, orosz-, susong-, Moning-Pecco virág és **császárkeverék-thea.** Hamisitatlan **londoni, jamaikai, kuba, ananász és demarra rum.**

Friss bécsi, angol és győri thea-kenyér készlet.

Pezsgő borok legdusabb választékban, kül- és belföldi fajok, továbbá ménesi, magyarádi, tokai aszu, világosi rózsa, malaga, sherri, madeira, muskatlunel, leánka és szalma bor.

Csemege borok, magyar és franczia cognac. Legfinomabb liquerök

Gorgonzola, trapista, gróji, emenvölgyi, kárpáthi, pármai, strachino, imperial, romadur, reitenaui, hagenbergi sajtok mindig friss készletben.

Prágai és kassai sodar nyersen és főzve, továbbá dus választék mindenféle **tengeri halak és halikrákban.**

Debreczeni kolbász és paprikás szalonna.

Kitünő **kávé és csokoládé** áruk, borsó, lencse, bab, aszalt szilva, méz, lekvár, gomba és tarhonya készlet. Továbbá franczia és magyar mustár legjobb minőségben.

Különlegességek delikateszekben.

Znaimi ugorkák, bozeni kompótok stb. **Gazdasági czikkek** u. m. gépolaj, császárolaj, kocsikenőcs, petroleum, vazelin, börzsir, nyeregszappan, fluid, szivacsok és bőrlakk. **Desinficiálásra alkalmas szerek,** u. m. zöldgálicz, naftalin, carbolsav, klórmész, szublimat szappan és karbolpor.

Ásvány-, gyógy- és savanyu vizek. **Árjegyzék bérmentve küldetik.**

Pontos kiszolgálás, jutányos árak

A n. é. közönség kegyes pártfogásába ajánljuk magunkat, maradunk kiváló tisztelettel

17 3—* **DÜRR TESTVÉREK,**
Fő-ut 2. sz.

Egy jó házból való fiu tanulónak felvétetik.

Nyomatja es kiadja az „Aradi nyomdatársaság“ könyvnyomdája